

## **Vous êtes alimentés en eau par un puits individuel et votre terrain est vulnérable aux inondations?**

Si c'est votre cas et que vous demeurez dans la MRC Memphrémagog, il est possible que vous soyez contacté par une équipe de la Direction de santé publique de l'Estrie durant le mois de mars.

La Direction de santé publique désire documenter les connaissances et les pratiques des résidents en zone inondable par rapport à leur puits en temps normal et en période d'inondation. En effet, les eaux de crues qui se retrouvent sur un terrain peuvent être contaminées et s'infiltrer dans le puits et affecter la qualité de l'eau. Dans le cadre de ce projet, des informations sur « quoi faire » avec l'eau de leur puits en situation d'inondation seront transmises aux participants.

Les personnes contactées seront invitées à prendre quelques minutes de leur temps pour répondre à un court questionnaire sur le sujet. Cependant, si vous êtes intéressé à participer à ce projet, vous pouvez déjà contacter la Direction de santé publique et laisser vos coordonnées (nom, adresse, téléphone et adresse courriel).

Pour nous rejoindre :

**Par courriel** : [environnement.agence05@ssss.gouv.qc.ca](mailto:environnement.agence05@ssss.gouv.qc.ca)

**Par téléphone** : 819 829-3400 poste 42005

Votre participation est importante puisque ce projet permettra d'améliorer les outils utilisés pour sensibiliser la population estrienne aux risques liés à la contamination de l'eau de puits en période d'inondation.

### **Do you drink water from an individual well and your land is vulnerable to flooding?**

If this is your case and you live in the MRC Memphrémagog, it is possible that you will be contacted by a team from the Direction de santé publique de l'Estrie during the month of March.

The Public Health Department wishes to document the knowledge and practices of residents in flood zones in relation to their wells during normal times and during floods. Floodwaters found on land can be contaminated and seep into the well and affect the quality of the water. As part of this project, information on "what to do" with the water from their wells in a flood situation will be transmitted to the participants.

The people contacted will be invited to take a few minutes of their time to answer a short questionnaire on the subject. However, if you are interested in participating in this project, you can already contact the Public Health Department and leave your contact details (name, address, telephone number and email address).

To join us:

**By email** : [environnement.agence05@ssss.gouv.qc.ca](mailto:environnement.agence05@ssss.gouv.qc.ca)

**By phone** : 819 829-3400 ext. 42005

Your participation is important because this project will improve the tools used to educate the population of Estrie to the risks associated with the contamination of well water during floods.